

WILLI GELLER
Creation
SIMPLY BRILLIANT

ISTRUZIONI PER L'USO

Denti artificiali
Creopal

WWW.CREATION-WILLIGELLER.COM



WILLI GELLER
Creopal

Creopal – linea esclusiva di denti in composito: un variegato gioco di forme e colori

Molto estetici, economici, naturali e funzionali: Creopal è un sistema di denti in composito caratterizzato da un'elevata resistenza, frutto della collaborazione interculturale tra odontotecnici europei e asiatici. La gnatologia e la tessitura superficiale dei denti anteriori sono state concepite da Willi Geller nell'ambito di un progetto pluriennale, mentre i denti posteriori sono stati sviluppati, tra gli altri, da Yasuhiro Odanaka.

Le dieci forme dei denti anteriori e le quattro forme dei denti laterali per mascellare superiore e mandibola, perfettamente coordinate, colpiscono innanzitutto per la loro **morfologia naturale e per la tessitura superficiale**, oltre che per l'eccezionale lucentezza. Grazie a una distribuzione equilibrata del riempitivo, i denti artificiali altamente compressi **vantano un'elevata resistenza all'abrasione e alla flessione**.

Minimo spessore – massimo risultato

Dell'esclusiva linea di denti artificiali fanno parte anche le faccette in composito multifunzionali per denti anteriori e posteriori. Nonostante lo spessore estremamente sottile, queste **"Creopal Shell"** permettono di ottenere lo stesso effetto cromatico e lo stesso valore di luminosità dei denti totalmente anatomici, **per un risultato da maestro!**

Adattabili singolarmente e utilizzabili per diverse indicazioni:

per un adattamento cromatico ottimale ai materiali sintetici e alla ceramica, il sistema Creopal è disponibile in 16 colori Vita® e due tonalità Bleach. Le shell Creopal sono disponibili in una gamma cromatica ridotta. I denti artificiali, realizzati mediante un processo a quattro strati, e le faccette (a due strati) sono ideali non solo come protesi parziali, combinate, implantari e totali, ma anche come strumenti di set-up o mock-up per le prove estetiche e per la pianificazione a ritroso (backward planning). Le forme lievemente rettangolari dei denti possono essere facilmente **personalizzate e combinate**, senza influire negativamente sull'estetica.

Creopal e Creopal Shell: economici e individuali, fino nei minimi dettagli!

Vantaggi di Creopal e Creopal Shell

- La tecnica a quadruplo strato consente la creazione di un dente protesico identico a quello naturale
- La tecnica dello strato intermedio con un aumento di opacità garantisce l'aspetto naturale delle faccette di composito
- Profondità con dinamismo cromatico grazie ai nuclei di dentina con le strutture del mammellone realizzate individualmente
- Aumento dello smalto per una caratterizzazione o modifica dimensionale senza perdita cromatica
- Gli spazi interdentali consentono applicazioni personalizzate e agevolano la caratterizzazione gengivale naturale
- Eccellente fotoconducibilità grazie all'opalescenza, alla fluorescenza e alla traslucenza naturali
- La speciale morfologia della superficie consente una rifrazione naturale della luce
- Elevato grado estetico con forme espressive; gamma ridotta di forme ampliabile in modo personalizzato (meno giacenze di magazzino!)
- Elevata resistenza dell'adesione sul materiale protesico di base
- Nessun deposito di placca grazie alla superficie omogenea
- Nessuna usura degli antagonisti naturali

Principi di montaggio

- Adatti per tutti i comuni concetti di montaggio secondo le regole della guida meccanica dente/articolare
- Impostazione con rapporto di dente a dente o di dente a due denti
- Occlusione equilibrata

Applicazioni per Creopal e Creopal Shell

Pianificazione e provvisori

- Set-up per la pianificazione a ritroso (backward planning) nel caso di restauri complessi
- Mock-up per restauri provvisori di breve durata
- Restauri provvisori di lunga durata (corone singole e ponti)
- Corone a giacca

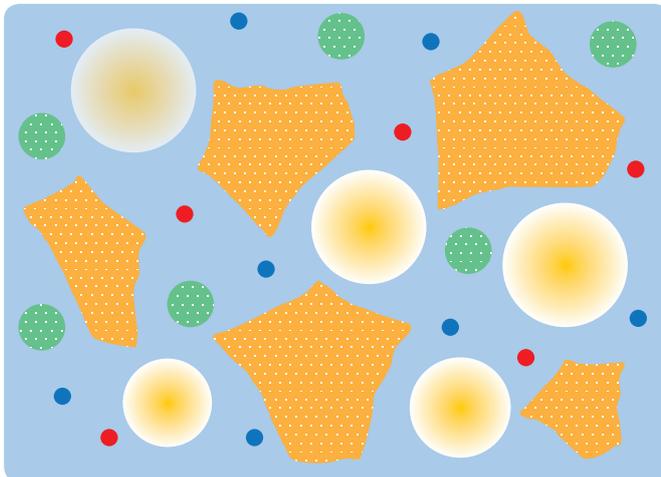
Tecnica combinata

- Lavori telescopici
- Restauri a barra
- Impianti
- Protesi parziali

Protesi totali

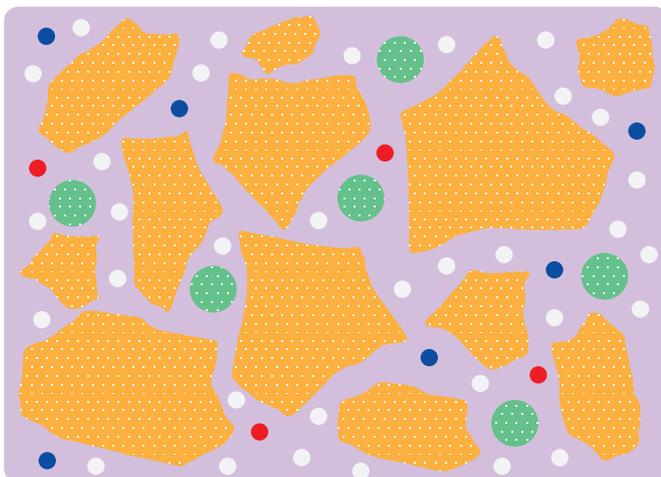
Scienza dei materiali

Matrice Creopal | Smalto su dente frontale



- Cluster PMMA
- Riempitivi organici e inorganici
- Silicato nanoporoso
- Riempitivo opalescente 1
- Riempitivo opalescente 2
- Matrice artificiale di PMMA

Matrice Creopal | Smalto su dente posteriore



- Riempitivi organici e inorganici
- Silicato nanoporoso
- Riempitivo opalescente 1
- Riempitivo opalescente 2
- Riempitivo in nanosilicato
- Matrice artificiale di UDMA

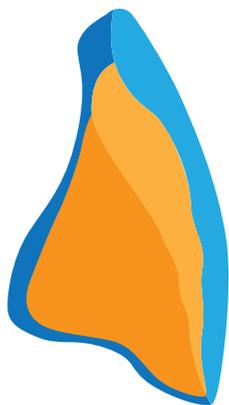
Per un'eccezionale grado estetico e resistenza alla rottura nella zona anteriore lo smalto dei denti frontali Creopal è composto da una matrice artificiale di PMMA. I composti riempitivi organici-inorganici e il silicato nanoporoso migliorano la durezza e la resistenza all'abrasione dei denti frontali, mentre due diversi riempitivi opalescenti forniscono un'opalescenza naturale.

Al fine di garantire la resistenza all'abrasione nella zona posteriore, per i denti laterali Creopal è stata utilizzata una matrice artificiale di UDMA. Diversi riempitivi come le nanoparticelle in silicato conferiscono maggiore durezza, meno abrasione dello smalto dentario e un'opalescenza assolutamente naturale.

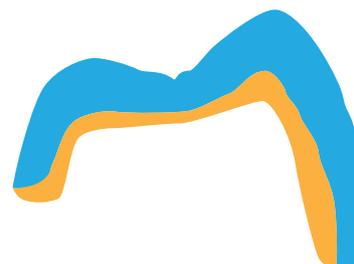
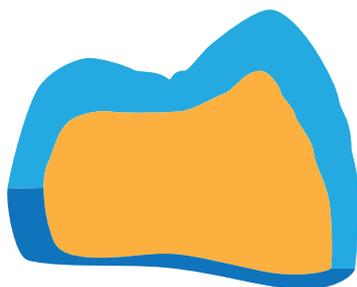
Struttura della stratificazione

Struttura del dente Creopal

Dente frontale



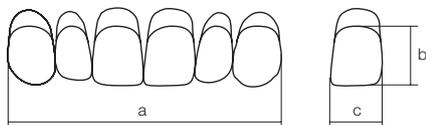
Dente posteriore



-  Smalto (composito)
-  Dentina - (PMMA)
-  Dentina cervicale - (PMMA)
-  Dentina palatale-basale (composito)

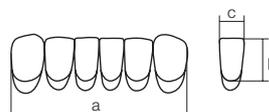
Forma, specifiche Creopal dente completo

1. Frontale superiore



Cod. della forma:	Larghezza complessiva (a) (Set con 6 denti) (mm)	Incisivo centrale (c) Larghezza (mm)	Incisivo centrale (b) Lunghezza (mm)
AU05	46,3	8,6	9,4
AU07	45,1	8,6	10,6
AU10	49,8	9,2	11,2
AU13	52,2	9,6	11,2
AU16	51,0	9,5	12,1
AU19	57,6	10,8	13,3

2. Frontale inferiore



Cod. della forma:	Larghezza complessiva (a) (Set con 6 denti) (mm)	Incisivo centrale (c) Larghezza (mm)	Incisivo centrale (b) Lunghezza (mm)
AL07	33,8	4,7	10,6
AL10	37,7	5,3	10,6
AL13	40,2	5,6	11,3
AL16	42,0	6,0	11,3

3. Mascellare superiore laterale



Cod. della forma:	Larghezza complessiva (a) (Un quadrante, 4 denti) (mm)	Lunghezza buccale (fu) del primo premolare (mm)	Lunghezza buccale (fu) del primo molare (mm)	Lunghezza linguale (eu) del primo premolare (mm)	Lunghezza linguale (eu) del primo molare (mm)
PU07	28,0	7,8	6,7	5,5	6,5
PU10	30,0	8,4	7,2	5,9	7,0
PU13	32,0	8,9	7,7	6,3	7,4
PU16	34,0	9,5	8,2	6,7	7,9

4. Mascellare inferiore laterale



Cod. della forma:	Larghezza complessiva (b) (Un quadrante, 4 denti) (mm)	Lunghezza buccale (fl) del primo premolare (mm)	Lunghezza buccale (fl) del primo molare (mm)	Lunghezza linguale (el) del primo premolare (mm)	Lunghezza linguale (el) del primo molare (mm)
PL07	29,0	7,7	6,6	4,8	5,2
PL10	31,1	8,3	7,0	5,2	5,6
PL13	33,2	8,8	7,5	5,5	6,0
PL16	35,3	9,4	8,0	5,9	6,3

COLORI

1. ANTERIORE

A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4 (Vita® shade), FW5, FW2

2. POSTERIORE

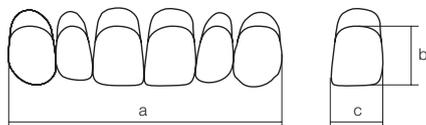
A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4 (Vita® shade)

PORTFOLIO

Creopal (Anteriore)
Creopal (Posteriore)

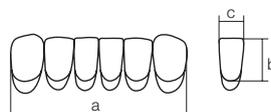
Forma, specifiche Creopal Shell

1. Frontale superiore



Cod. della forma:	Larghezza complessiva (a) (Set con 6 denti) (mm)	Incisivo centrale (c) Larghezza (mm)	Incisivo centrale (b) Lunghezza (mm)
SAU10	50,7	9,3	11,2
SAU13	52,9	9,7	11,2
SAU16	51,1	9,5	12,1
SAU19	58,8	10,8	13,2

2. Frontale inferiore



Cod. della forma:	Larghezza complessiva (a) (Set con 6 denti) (mm)	Incisivo centrale (c) Larghezza (mm)	Incisivo centrale (b) Lunghezza (mm)
SAL10	39,1	5,5	10,9
SAL13	41,0	5,6	11,3
SAL16	43,5	6,2	11,3

3. Mascellare superiore laterale



Cod. della forma:	Larghezza complessiva (a) (Un quadrante, 4 denti) (mm)	Lunghezza buccale (fu) del primo premolare (mm)	Lunghezza buccale (fu) del primo molare (mm)	Lunghezza linguale (eu) del primo premolare (mm)	Lunghezza linguale (eu) del primo molare (mm)	Larghezza buccale-linguale (c) del primo molare (mm)
SPU10	30,4	8,5	8,4	4,3	5,4	10,7
SPU13	32,5	9,1	9,0	4,6	5,7	11,4
SPU16	34,5	9,7	9,5	4,9	6,1	12,0
SPU19	36,5	10,2	10,1	5,1	6,5	12,8

4. Mascellare inferiore laterale



Cod. della forma:	Larghezza complessiva (b) (Un quadrante, 4 denti) (mm)	Lunghezza buccale (fi) del primo premolare (mm)	Lunghezza buccale (fi) del primo molare (mm)	Lunghezza linguale (ei) del primo premolare (mm)	Lunghezza linguale (ei) del primo molare (mm)	Larghezza buccale-linguale (d) del primo molare (mm)
SPL10	32,8	8,6	8,3	4,2	4,4	10,3
SPL13	35,0	9,2	8,9	4,5	4,7	10,9
SPL16	37,2	9,8	9,4	4,8	5,0	11,7
SPL19	39,4	10,4	10,0	5,1	5,3	12,5

COLORI

1. ANTERIORE

A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3, FW5

2. POSTERIORE

A1, A2, A3, A3.5, B1, B2, B3

PORTFOLIO

Creopal Shell (Anteriore)

Creopal Shell (Posteriore)

Creopal Primer

Applicazione di Creopal Primer

Prima dell'applicazione di Creopal Primer le rispettive superfici vengono irradiate con ossido di alluminio. Dopodiché i denti o le shell vengono puliti a fondo. Il primer viene applicato con un apposito pennello sulle superfici sintetiche e poi viene polimerizzato con un dispositivo fotoindurente (ad es. 3 minuti nel GC LABORLIGHT LV-III o 20 secondi nel GC STEPLIGHT SL-I). Osservare le istruzioni d'uso e leggerle attentamente.

Avvertenza:

- 1) Per raggiungere la massima forza di adesione bisogna effettuare completamente il fotoindurimento. Un'intensità della luce ridotta può provocare un'adesione ridotta.
- 2) Durante l'indurimento proteggersi dalla radiazione luminosa con un'apposita protezione per gli occhi.

ATTENZIONE

1. Prima di utilizzare il Creopal, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e attenersi strettamente alle raccomandazioni per l'uso.
2. Si consiglia di non mescolare Creopal Primer con altri prodotti.
3. La temperatura del Creopal Primer durante l'uso deve corrispondere alla temperatura ambiente.



Lavorazione



Situazione di partenza

La situazione di partenza è una barra suddivisa su 6 impianti. Sono inclusi degli attacchi per controllare la frizione e garantire il corretto posizionamento.



Wax-up

Segue la creazione della protesi nella cera. Dopo il modello in cera nella bocca e il controllo di tutte le funzioni si procede alla creazione della matrice di silicone.



Preparazione della struttura terziaria

La struttura terziaria fresata in metallo non nobile è stata costruita (modellata) manualmente. Questa modellazione serve come wax-up per la doppia scansione.



Il metallo viene bloccato con la cera e con una massa modellabile sui segmenti che non vengono condizionati. Dopodiché la superficie viene irradiata con $110\ \mu\text{m}$ di ossido di alluminio con 2 bar di pressione. In seguito la struttura viene pulita a fondo in modo da eliminare tutte le impurità quali resti di grasso, separatori, ecc.



La struttura terziaria fresata è pronta per opacizzare. La superficie condizionata è stata preparata in modo ottimale per il priming con il Metal Primer.

Lavorazione



Controllo dei denti Creopal regolati

Prima di condizionare i denti e le shell Creopal si controlla il posizionamento dei denti sulla costruzione terziaria. In questa fase è ancora possibile effettuare facilmente delle correzioni sui denti artificiali, garantendo così un passaggio armonioso dei denti sulla struttura terziaria.



Condizionamento della struttura terziaria

La struttura terziaria fresata viene per esempio condizionata con GC Metal Primer II. Versare 2-3 gocce di Metal Primer II in un bicchiere o in un recipiente simile. Con il pennello accluso applicare uno strato sottile sulla superficie adesiva. Lasciare asciugare ed eventualmente ripetere il procedimento. Leggere e osservare le istruzioni per l'uso del fabbricante. L'elemento costruttivo inserito è provvisto di un sottile strato di cera per consentire una facile sostituzione.



Applicazione dell'opacizzatore

Dopo il priming del metallo applicare l'opacizzatore (ad es. Gradia Opaker) in strati sottili sulla struttura terziaria. Opzionalmente possono essere applicate anche perle di ritenzione. Dopo l'applicazione dell'opacizzatore, il materiale viene indurito in un dispositivo fotoindurente.



Condizionamento dei denti e delle shell Creopal

La corretta preparazione per il priming è di fondamentale importanza. I denti e le shell Creopal vengono sabbati internamente e circolarmente all'esterno con 250 µm di ossido di alluminio a una pressione di 1 bar. La sabbatura sulla parte esterna viene effettuata soltanto nelle parti a contatto con il materiale sintetico della protesi. Dopodiché i denti e le shell vengono puliti a fondo. Nella foto è possibile vedere una chiara differenza tra la faccetta non trattata e la faccetta sabbata.



Creopal Primer

Dopo la sabbatura con un apposito pennello si applica il Creopal Primer sulle shell. Non applicare resti, utilizzare sempre un liquido fresco!



Priming

Il priming delle shell preparate può anche essere effettuato nella matrice. Il vantaggio di questa variante: si ottiene un facile accesso a tutte le superfici, sia interne sia esterne.



Infine il primer viene polimerizzato in un dispositivo fotoindurente o in una lampada UV. La durata della polimerizzazione è riportata nelle istruzioni per l'uso del primer.

IMPORTANTE: tutte le superfici che in seguito entreranno a contatto con il PMMA o il composito, devono essere inumidite.

Lavorazione



Fissaggio

Il Creopal o le Creopal Shell sottoposti a priming vengono fissati con GC Unifast III che ha il colore dei denti. Questo materiale sintetico autoindurente del colore dei denti può essere applicato anche con un pennello.



Completamento e individualizzazione

Le parti mancanti tra la struttura terziaria e i denti Creopal fissati vengono completate e formate individualmente ad es. con GC Gradia Gum. Infine la protesi completata viene polimerizzata.



Lavoro finito



Lavorazione

CREOPAL

INDICAZIONI

1. Per l'utilizzo come denti artificiali per creare protesi combinate o protesi complete.

CONTROINDICAZIONI

1. Non utilizzare questo prodotto con pazienti ipersensibili al metacrilato di metile o al polimetilmetacrilato.
2. Non utilizzare nel caso in cui sia noto che il paziente è allergico a uno dei componenti del prodotto.
3. In rari casi il prodotto può provocare una reazione allergica in certe persone. Nel caso in cui si verificassero tali reazioni, bisogna interrompere l'utilizzo del prodotto e consultare un medico.

CREOPAL SHELL

Questo prodotto è stato concepito per essere utilizzato dagli specialisti dentali secondo le indicazioni.

INDICAZIONI

1. Per l'utilizzo come denti artificiali per creare protesi corrette complete, restauri combinati e provvisori.

CONTROINDICAZIONI

1. Non utilizzare questo prodotto con pazienti ipersensibili al metacrilato di metile o al polimetilmetacrilato.
2. Non utilizzare nel caso in cui sia noto che il paziente è allergico a uno dei componenti del prodotto.
3. In rari casi il prodotto può provocare una reazione allergica in certe persone. Nel caso in cui si verificassero tali reazioni, bisogna interrompere l'utilizzo del prodotto e consultare un medico.

AVVERTENZA

1. Quando si lucidano i denti artificiali si consiglia di indossare una mascherina antipolvere e occhiali di protezione.
2. Non verniciare o sigillare le superfici dei denti artificiali Creopal con adesivo cianocrilato.
3. I denti artificiali non si legano chimicamente con il materiale sintetico della protesi senza primer. Utilizzare assolutamente il Creopal Primer per un'unione sicura tra il dente della protesi e il materiale sintetico della protesi.
4. I denti artificiali si deformano a temperature $> 120^{\circ}\text{C}$. Non sottoporre le protesi a queste temperature.
5. I denti artificiali levigati devono poi essere lucidati.

WILLI GELLER
Creopal

WILLI GELLER
Creation
SIMPLY BRILLIANT

Distributore

Creation Willi Geller International GmbH
Koblacherstraße 3, 6812 Meiningen, Austria
Tel. +43 (0)5522 76784, Fax +43 (0)5522 76784-59
info@creation-willigeller.com, www.creation-willigeller.com

Fabbricante

KLEMA Zahnproduktion GmbH
Koblacherstr. 3a, 6812 Meiningen, Austria



CONTATTO